

DESIGN DIFFUSION NEWS

INTERIOR MAGAZINE

dd
n

DESIGN NORD EUROPA
SPECIALE CANADA

#designgoeson

256



i cuori lo fermeranno
hearts will stop it

ISSN 1120-9720



9 771120 972003

002567

ISSN 1120-9720 - Mensile - TAXE PUBLIQUE (TIASSA RICOMPRATA) - UFFICIO CENTRALE DI PUBBLICITÀ - MILANO - Spediz. in abbonamento postale - 45% - D.L. 355/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Milano - E 8,00 - Italy only - F E 13,00 - D E 13,00 - G R E 14,30 - P E 15,70 - E E 8,90 - G B G B P 11,90 - B F 10,00 - S K R 17,00 - C H S F R - 23,00 - N L E 19,00 - A E 10,00 - N I N K R 17,00 -



PEDALARE COL DESIGN

Silenziosa, smart e superperformante: è Fuoripista Bike, l'innovativa stationary bike per l'home wellness progettata da Adriano Design per Elite – una delle più importanti aziende nella produzione di accessori e tecnologie per il ciclismo – che diventa elemento scultoreo anche per arredare gli spazi, poiché realizzata con materiali pregiati, naturali e sostenibili, legno di frassino, vetro temperato, alluminio, acciaio e cuoio per un prodotto di elevata qualità, fatto in Italia e rifinito nei minimi dettagli. Non solo design, Fuoripista Bike è anche salute e benessere, offre l'opportunità di seguire percorsi reali, virtuali e itinerari GPS, di allenarsi con un coach virtuale, pedalando online con altre persone. www.elite-it.com

Annamaria Maffina

RIDING WITH DESIGN

Silent, smart and highly performing: Fuoripista Bike, the innovative stationary bike for home wellness designed by Adriano Design for Elite - one of the most important manufacturers of cycling accessories and technologies - becomes a sculptural element for furnishing spaces, since it is made with precious, natural and sustainable materials such as - ash wood, tempered glass, aluminum, steel and leather - for a high quality product, made in Italy and finished up to the smallest details. Not only design, Fuoripista Bike also means health and wellness, it offers the opportunity to follow real, virtual and GPS itineraries, to train with a virtual coach, and even pedaling online with other athletes. www.elite-it.com



LO SPIRITO DEL 74

Ecco come raccontare in modo originale e accattivante la storia di BertO, azienda familiare lombarda, che a Meda, 45 anni fa, era un laboratorio di Tappezzeria Sartoriale e oggi è impegnata in progetti e iniziative che la mettono "al centro dell'attenzione dell'ecosistema imprenditoria-

le". 'Lo spirito del 74' (di Filippo Berto, ed. BertO, prefazione di Stefano Micelli) illustra, con 74 parole chiave e altrettanti disegni, l'energia, la voglia di futuro, il coraggio, trasmessi da Carlo e Fioravante Berto, i fondatori, ai vari team succeduti nel tempo e soprattutto a Filippo, giovane imprenditore dallo

spirito indomito e dalla grande apertura mentale, appassionato di musica punk e produzione di divani. La 74° parola chiave per vivere e lavorare felicemente è Ama e Filippo suggerisce: "Ama incondizionatamente quel che fai, meritati lo straordinario privilegio di lavorare con passione". www.bertosalotti.it

Giulia Bruno

This how to tell in an original and appealing way the story of BertO, a Lombard family business established in Meda 45 years ago as a workshop and today involved in projects and events that give it "center stage in the entrepreneurial ecosystem". 'Lo spirito del 74' (by Filippo Berto, ed. BertO, preface by Stefano Micelli) illustrates, with 74 keywords and drawings, the energy, desire for the future, courage, transmitted by the founders Carlo and Fioravante Berto to the various teams that succeeded over time and above all to Filippo, a young entrepreneur with a fearless spirit and a great open mind, passionate about punk music and sofas production. The 74th keyword to live and work happily is 'Love' and Filippo suggests: "Love what you do without conditions, deserve the extraordinary privilege of working with passion". www.bertosalotti.it